

## Περιπτωσιολογική μελέτη 3 – οικογενειακό δικαιο – διατροφή - Πολωνία

### Έξοδα στην Πολωνία

Περίπτωση αριθ. 3 (στην περίπτωση 3 Β- όταν η μητέρα ασκεί αγωγή κατά του πατέρα στην Πολωνία – στην περίπτωση αυτή τα τέλη, τα έξοδα και οι προϋποθέσεις είναι τα ίδια όπως στην περίπτωση Α. Συνεπώς, δεν χρειάζεται να συμπληρωθεί ο πίνακας).

### Έξοδα προσφυγής στα δικαστήρια, άσκησης ένδικων μέσων και εναλλακτικής επίλυσης διαφορών

Περιπτωσιολογική μελέτη	Δικαστήριο	Ένδικα μέσα				Εναλλακτικοί τρόποι επίλυσης διαφορών	
		Αρχικά δικαστικά έξοδα	Έξοδα μεταγραφής	Λοιπά δικαστικά έξοδα	Έξοδα μεταγραφής	Λοιπά αυτού του είδους;	Κόστος
Περίπτωση Α	<p>Η αγωγή διατροφής απαλλάσσεται από όλα τα έξοδα</p>	<p>Για κάθε σελίδα αντιγράφου εκτελεστών δικαστικών αποφάσεων, αντιγράφων δικαστικών αποφάσεων που παράγουν δεδικασμένο – 6 PLN. Αν τα έγγραφα αυτά έχουν συνταχθεί σε ξένη γλώσσα ή περιλαμβάνουν πίνακες – 12 PLN για κάθε σελίδα.</p>	--	<p>Η αγωγή διατροφής απαλλάσσεται από όλα τα έξοδα</p>	--	<p>Τα μέρη μπορούν να επιλέξουν την εναλλακτική επίλυση της διαφοράς</p>	<p>Αν το δικαστήριο δεχθεί τη ρήτρα εκτελεστότητας, 50 PLN</p>

### Έξοδα δικηγόρου, δικαστικού επιμελητή, εμπειρογνώμονα

Περιπτωσιολογική μελέτη	Δικηγόρος	Δικαστικός επιμελητής	Εμπειρογνώμονας
-------------------------	-----------	-----------------------	-----------------

	Είναι υποχρεωτική η εκπροσώπηση;	Μέσος όρος εξόδων	Είναι υποχρεωτική η εκπροσώπηση;	Έξοδα προ της έκδοσης ή δικαστικής απόφασης	Έξοδα μετά την έκδοση δικαστικής απόφασης	Είναι υποχρεωτική η προσφυγή στις υπηρεσίες του;	Κόστος Σύμφωνα με τους υπολογισμούς του εμπειρογνώμονα
Περίπτωση Α	Όχι	Όχι λιγότερο από 60 PLN	όχι	-	-	Όχι	

### Έξοδα για αποζημίωση μαρτύρων, παροχή ασφάλειας ή εγγύησης και άλλες συναφείς αμοιβές

Περιπτωσιολογική μελέτη	Αποζημίωση μαρτύρων		Ασφάλεια ή εγγύηση	
	Παρέχεται αποζημίωση στους μάρτυρες;	Κόστος	Υπάρχει σχετική πρόβλεψη και πότε και πώς εφαρμόζεται;	Κόστος
		Έξοδα μεταφοράς, απώλεια εσόδων, έξοδα διαμονής, σύμφωνα με τα άρθρα 85 έως 88 του νόμου περί δικαστικών εξόδων σε αστικές υποθέσεις	Ναι. Η αξία του αντικειμένου της διαφοράς υπολογίζεται κατά τρόπον ώστε, αν η πληρωμή γίνεται σε δόσεις, να λαμβάνεται υπόψη η ετήσια αξίωση. Σύμφωνα με την πολωνική νομοθεσία (κώδικας πολιτικής δικονομίας), η διατροφή είναι χρηματική, περιοδικά επαναλαμβανόμενη αξίωση: 1. αν το ποσό της διατροφής ισούται με τις πληρωμές ενός ή περισσότερων ετών, αντικείμενο της διαφοράς είναι το συνολικό ποσό 2. αν η διατροφή καταβάλλεται για διάστημα μικρότερο του έτους, αντικείμενο της διαφοράς θεωρείται ότι είναι το συνολικό ποσό.	Εξαρτάται από την αξία του αντικειμένου της διαφοράς
Περίπτωση Α	Ναι			

### Έξοδα νομικής συνδρομής και άλλου είδους επιστροφή εξόδων

Περιπτωσιολογική μελέτη	Νομική συνδρομή	Επιστροφή εξόδων
-------------------------	-----------------	------------------

				Μπορεί ο διάδικος που νίκησε να εξασφαλίσει την επιστροφή των εξόδων της δίκης;	Αν δεν προβλέπεται ολική επιστροφή, τι ποσοστό επιστρέφεται συνήθως;	Υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες η νομική συνδρομή πρέπει να επιστραφεί στον οργανισμό που την χορήγησε
	Πότε χορηγείται και με ποιες προϋποθέσεις;	Πότε καλύπτει όλα τα δικαστικά έξοδα;	Προϋποθέσεις;	Ποια έξοδα δεν επιστρέφονται σε καμία περίπτωση;		
	Ο διάδικος που απαλλάσσεται από τα δικαστικά έξοδα μπορεί να ζητήσει νομική συνδρομή. Το δικαστήριο αποφασίζει αν απαιτείται παράσταση επαγγελματία δικηγόρου	Εξαρτάται από την απόφαση του δικαστηρίου	Αν το κόστος είναι υπερβολικό ή προκαλεί υπέρμετρη οικονομική επιβάρυνση του διαδίκου	Εφαρμόζονται οι γενικοί κανόνες, ανάλογα με τις περιστάσεις.	--	Τα έξοδα τα οποία υπερβαίνουν το μέτρο που είναι απαραίτητο και πρόσφορο για την υπόθεση --
Περίπτωση Α						

## Έξοδα μετάφρασης και διερμηνείας

Περιπτωσιολογική μελέτη	Μετάφραση	Διερμηνεία	Υπάρχουν άλλα έξοδα που αφορούν ειδικά διασυνοριακές διαφορές;
	Πότε και υπό ποιες προϋποθέσεις είναι αναγκαία;	Πότε και υπό ποιες προϋποθέσεις είναι αναγκαία;	Ποιο είναι το κόστος;
	Όταν υποβάλλονται στο δικαστήριο έγγραφα που είναι συντεταγμένα σε άλλη γλώσσα	Ποιο είναι το κόστος; Διέπεται από τον κανονισμό του Υπουργού Δικαιοσύνης της 24 <sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2005	Ποιο είναι το κόστος; Περιγραφή
Περίπτωση Α		--	--

■ Τελευταία επικαιροποίηση: 01/05/2010

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.